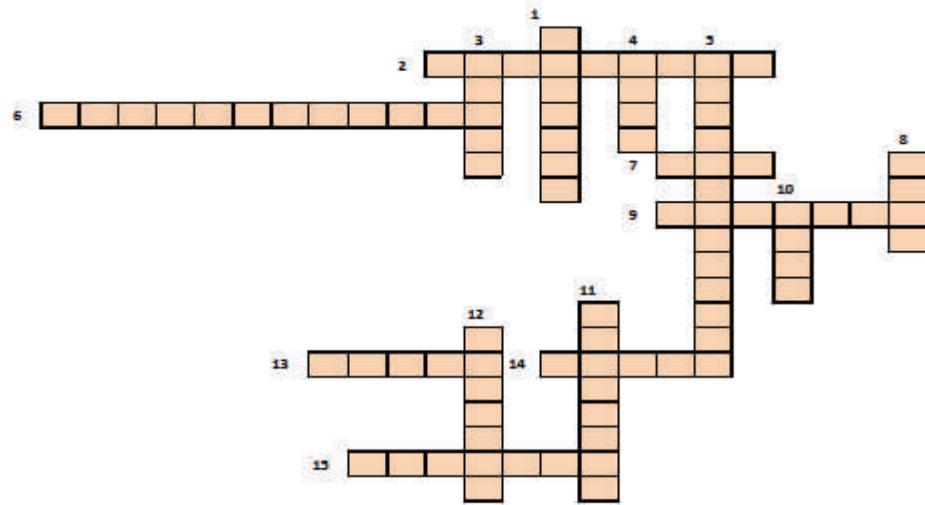


Déjà 25 ans
Centre de santé communautaire Hamilton/Niagara



Horizontal

- 2. Qui est fait sans obligation, à titre gracieux.
- 6. Ensemble de personnes et d'institutions qui utilisent le français comme langue de première socialisation.
- 7. Offre des services d'établissement dans les écoles aux élèves nouvellement arrivés et leurs familles.
- 9. Groupe de travail constitué autour d'une activité, d'un thème, etc.
- 13. Célèbre sa 25^e année d'offre de services à la communauté.
- 14. Rôle de mentor auprès des élèves nouvellement arrivés.
- 15. Ensemble de personnes unies par un lien de parenté ou d'alliance.

Vertical

- 1. Activité professionnelle exercée pour satisfaire un besoin.
- 3. Celui, celle qui reçoit un enseignement dans un établissement scolaire.
- 4. Nombre d'activités prévues au calendrier pour célébrer le 25^e du CSCHN.
- 5. Ensemble de mécanismes menant à l'acquisition de savoir-faire, de savoirs ou de connaissances.
- 8. Le dernier mot du slogan du CSCHN.
- 10. Relation entre personnes.
- 11. Fêter un évènement, le marquer de manifestations particulières.
- 12. Province la plus peuplée du Canada, comptant 13,5 millions d'habitants en 2012.

Réponses (vertical): #1 Service, #3 Élève, #4 Onze, #5 Apprentissage, #8 Etre, #10 Lien, #11 Célébrer, #12 Ontario

Réponses (horizontal): #2 Bénévolet, #6 Francophone, #7 TEE, #9 Atelier, #13 CSCHN, #14 Allié, #15 Famille



DANS CE NUMÉRO :

Mot de bienvenue	1
L'Équipe de TÉE de Hamilton	2
L'Équipe de TÉE de Welland	3
Jeu du 25e	4

Le programme TÉE est :

- financé par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada,
- offert par le Centre de santé communautaire Hamilton / Niagara,
- une collaboration avec le Conseil scolaire catholique MonAvenir et le Conseil scolaire Viamonde
- disponible dans les 18 écoles francophones de la région de Niagara et de Hamilton

Nouveau TÉE

Bulletin du programme **T**ravailleuses et travailleurs d'**É**tablishement dans les **É**coles Hamilton/Niagara

Ce bulletin a pour but de vous communiquer les plus récents renseignements sur le travail accompli par l'équipe des **T**ravailleuses d'**É**tablishement dans les **É**coles (**TÉE**) du Centre de santé communautaire H/N en vue d'aider les élèves et leurs familles à s'intégrer dans le milieu scolaire et dans la communauté.

MOT DE BIENVENUE

Chers parents, tuteurs, tutrices et partenaires, cette année 2017, le Centre de santé communautaire Hamilton/Niagara célèbre 25 ans de dévouement et d'engagement à la communauté francophone des régions de Hamilton et Niagara.

Le CSC actuel, que vous connaissez, est le résultat d'un fusionnement de deux agences en 1992: le CSC Niagara et le CSC Hamilton. À cette époque, le CSC n'offrait que des services sociaux à la communauté. Ce n'est qu'en 1995 que le CSC s'est ouvert à l'offre de services de santé primaire aux habitants des régions desservies. De nos jours, le CSC offre une vaste gamme de services de qualité sur un territoire étendu. Nous fournissons des services de santé et bien-être, counseling, santé primaire, service aux nouveaux arrivants et même une clinique MPOC qui assure la livraison des services dans les deux langues officielles de notre pays.

Le directeur général du CSC, Marcel Castonguay, témoigne des progrès fulgurants du centre: <<Après 25 ans de service, le Centre de santé est devenu un acteur très important dans la vie quotidienne des francophones de la région. La croissance des services répond davantage aux besoins complexes de notre population. Grâce au travail de nos pionniers, nous sommes capables de continuer de grandir, d'attirer un personnel compétent et de jouer un rôle important dans la transformation du système de santé>>.

Pour mettre l'emphase sur cette grande occasion, le CSC a développé un nouveau logo et amélioré son site internet (www.cschn.ca). De plus, un comité de planification des événements a été créé pour souligner notre 25e

anniversaire. Ce comité met en place plusieurs activités qui se dérouleront tout au long de l'année 2017. Vous pouvez visiter notre nouveau site internet en tout temps et ainsi avoir un aperçu des activités du 25e et des activités offertes à notre clientèle tout au long de l'année. Le calendrier des activités du 25e est aussi disponible dans le journal Le Régional, qui est notre partenaire officiel pour cette merveilleuse célébration.

L'équipe des TEEs (travailleurs en établissement dans les écoles) a aussi voulu souligner ce 25e anniversaire en offrant une gamme nouvelle et réinventée d'activités et d'ateliers pour les élèves des écoles laïques et catholiques ainsi que pour leurs familles. L'équipe des TEEs vous invite à vous joindre à elle pour ces nombreux événements du 25e et espère de tout cœur que vous serez parmi nous!

Nous vous souhaitons bonne lecture et joyeux 25e anniversaire à toutes et à tous!

Les TEEs du Centre de santé communautaire Hamilton/Niagara.

Source: Le Régional, janvier 2017
Photo: Marcel Castonguay, DG du CSCHN



NOS ACTIVITÉS



← Instruments de musique

En utilisant des matériaux qu'on peut trouver à la maison, les élèves ont pu créer, avec l'aide des TÉEs, un instrument de musique (le tambour à boules fouettantes).



Soupe Joumou →

Dans le cadre du Mois de l'histoire des Noirs, les élèves de l'école secondaire ACMT ont eu l'opportunité de concocter et déguster une soupe traditionnelle haïtienne.



← Passeport à la découverte

L'atelier a permis aux élèves d'augmenter leur connaissance de l'Afrique, des Caraïbes, de l'Europe et de l'Amérique du Nord. Cette découverte du monde s'est concrétisée par des dégustations et des présentations d'objets culturels.



Tire sur la neige →

Les élèves ont pu observer la fabrication de tire d'érable sur la neige, une tradition culinaire purement canadienne. Ils ont pu ensuite savourer des bonbons de tire sur la neige.



NOS ACTIVITÉS



← Cuisiner comme un champion

Tous les mois, les TÉEs et la diététiste du CSCHN vont visiter les élèves des écoles secondaires pour cuisiner une recette avec eux. Les élèves ont alors l'occasion d'apprendre des techniques de cuisine dans une ambiance propice à la discussion. Un environnement idéal pour tisser des liens.



Tire St-Catherine →

Durant cet atelier, les élèves ont écouté l'histoire à la base de la création de la tire St-Catherine. Les élèves ont ensuite pu participer à la fabrication de la tire St-Catherine de A à Z. Ils ont bien sûr eu le grand plaisir de la déguster.



← Médias sociaux - Afin de sensibiliser les élèves à une bonne utilisation des médias sociaux, l'équipe des TÉEs a offert une session d'information, de discussion et de partage sur le sujet.

Mois de l'histoire des Noirs— Dans le cadre du Mois de l'histoire des Noirs, les élèves ont pu se familiariser avec certains objets, chansons et bricolages culturels. C'était l'occasion parfaite pour souligner l'apport des personnes issues de la communauté Noire dans notre société canadienne.

